



## Sicherheitsdatenblatt (91/155 EWG)

Druckdatum 25.10.2006

Überarbeitet 25.10.2006

**elma clean 60 (EC 60)**

### 1. STOFF-/ZUBEREITUNGS- UND FIRMENBEZEICHNUNG

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>Handelsname</b>              | <b>elma clean 60 (EC 60)</b>   |
| <b>Hersteller / Lieferant</b>   | ELMA Hans Schmidbauer GmbH & Co KG<br>Kolpingstr. 1-7, D-78224 Singen (Htwl.)<br>Telefon +49 7731 882-0, Telefax +49 7731 882-266<br><br>E-Mail info@elma-germany.com<br>Internet www.elma-germany.com |
| <b>Auskunftgebender Bereich</b> | Chemie/Labor<br>Telefon +49 7731 882-287<br>Telefax +49 7731 882-266   |
| <b>Notfallauskunft</b>          | Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg<br>(Sprache/Language: D, GB)<br>Telefon +49 761 19240   |

#### Empfohlene(r) Verwendungszweck(e)

Saures wässriges Reinigungskonzentrat für Labor und Werkstatt zur Entkalkung und Entrostung.

### 2. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

#### Chemische Charakterisierung

Wässrig-saures Gemisch aus nichtionischen Tensiden und Phosphorsäure.

#### Gefährliche Inhaltsstoffe

| CAS-Nr.     | EG-Nr.    | Bezeichnung                | [Gew-%]  | Einstufung     |
|-------------|-----------|----------------------------|----------|----------------|
| 007664-38-2 | 231-633-2 | Phosphorsäure              | 50 - 100 | C R34          |
| 069011-36-5 | 500-241-6 | Isotridecanol, ethoxyliert | < 10     | Xn R22; Xi R41 |

#### Zusätzliche Hinweise

Stark saures Reinigungskonzentrat.

### 3. MÖGLICHE GEFAHREN

#### R-Sätze

34 Verursacht Verätzungen.

### ! 4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

#### Allgemeine Hinweise

Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen und sicher entfernen.

#### Nach Hautkontakt

Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser.

Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen.

#### Nach Augenkontakt

Bei Berührung mit den Augen gründlich mit viel Wasser spülen und Arzt konsultieren.

#### Nach Verschlucken

Kein Erbrechen einleiten.

Sofort Arzt hinzuziehen.

Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken.



---

**! Hinweise für den Arzt / Mögliche Gefahren**

Gefahr von Magenperforation.

**Hinweise für den Arzt / Behandlungshinweise**

Ärztliche Überwachung mindestens 48 Stunden.

---

**5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG**

**Geeignete Löschmittel**

Kalksteinpulver

Schaum

Löschpulver

trockener Sand

Wassersprühstrahl

**Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel**

keine

**Besondere Gefährdungen durch den Stoff oder die Zubereitung selbst, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase**

keine

---

**6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG**

**Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen**

Persönliche Schutzausrüstung verwenden.

Besondere Rutschgefahr durch ausgelaufenes/verschüttetes Produkt.

**Umweltschutzmaßnahmen**

Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.

Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen.

**Verfahren zur Reinigung**

Mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Säurebindemittel) aufnehmen.

Mit Soda oder gelöschtem Kalk neutralisieren.

Reste mit Wasser abspülen.

---

**7. HANDHABUNG UND LAGERUNG**

**Hinweise zum sicheren Umgang**

Nur säurefeste Ausrüstungen einsetzen.

Beim Verdünnen stets Wasser vorlegen und Produkt hineinrühren.

Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben!

**Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz**

Das Produkt ist nicht brennbar.

**Anforderung an Lagerräume und Behälter**

Säurebeständigen Fussboden vorsehen.

Nur im Originalbehälter aufbewahren.

**Zusammenlagerungshinweise**

Nicht zusammen mit Laugen lagern.

**Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen**

Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Nicht bei Temperaturen unter -5 °C aufbewahren.

**Lagerklasse** 8

**Angaben zur Lagerstabilität**

Lagerzeit: 5 Jahre.



## Sicherheitsdatenblatt (91/155 EWG)

Druckdatum 25.10.2006

Überarbeitet 25.10.2006

**elma clean 60 (EC 60)**

### ! 8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

#### ! Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten

| CAS-Nr.   | Bezeichnung        | Art       | [mg/m <sup>3</sup> ] | [ml/m <sup>3</sup> ] | Bemerkung |
|-----------|--------------------|-----------|----------------------|----------------------|-----------|
| 7664-38-2 | Orthophosphorsäure | AGW, EU 1 |                      |                      | EU        |

#### ! Handschutz

Handschuhe (säurebeständig)

Angaben zum Handschuhmaterial [Art/Typ, Dicke, Durchdringzeit/Tragedauer]: Butyl, 0,5mm, >=8h.

Angaben zum Handschuhmaterial [Art/Typ, Dicke, Durchdringzeit/Tragedauer]: NBR, 0,35mm, >=8h.

Angaben zum Handschuhmaterial [Art/Typ, Dicke, Durchdringzeit/Tragedauer]: FKM, 0,4mm, >=8h.

Angaben zum Handschuhmaterial [Art/Typ, Dicke, Durchdringzeit/Tragedauer]: NR, 0,5mm, >=8h.

#### Augenschutz

dicht schliessende Schutzbrille

#### Allgemeine Schutzmaßnahmen

Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

#### Hygienemaßnahmen

Waschgelegenheit am Arbeitsplatz vorsehen.

Von Nahrungsmitteln und Getränken fernhalten.

### 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

| Form    | Farbe    | Geruch           |
|---------|----------|------------------|
| flüssig | gelblich | charakteristisch |

#### Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit

|                          | Wert                   | Temperatur | bei | Methode | Bemerkung                   |
|--------------------------|------------------------|------------|-----|---------|-----------------------------|
| pH-Wert im Lieferzustand | < 1                    | 20 °C      |     |         |                             |
| Siedebeginn              | > 100 °C               |            |     |         |                             |
| Erstarrungsbereich       | < -5 °C                |            |     |         |                             |
| Flammpunkt               |                        |            |     |         | Kein Flammpunkt bis 100 °C. |
| Zündtemperatur           |                        |            |     |         | keine                       |
| Selbstentzündung         |                        |            |     |         | keine                       |
| Dichte                   | 1,45 g/cm <sup>3</sup> | 20 °C      |     |         |                             |
| Löslichkeit in Wasser    |                        |            |     |         | mischbar                    |
| Lösemittelgehalt         | 0 %                    |            |     |         |                             |

#### Brandfördernde Eigenschaften

keine

#### Explosionsgefahr

keine



## 10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

**Zu vermeidende Bedingungen**

Reaktionen mit Alkalien (Laugen).

**Zu vermeidende Stoffe**

Reaktionen mit Alkalien (Laugen).

**Gefährliche Zersetzungsprodukte**

Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

## 11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

**Akute Toxizität/Reizwirkung / Sensibilisierung**

|                              | Wert/Bewertung | Spezies | Methode | Bemerkung |
|------------------------------|----------------|---------|---------|-----------|
| <b>Reizwirkung Haut</b>      | ätzend         |         |         |           |
| <b>Reizwirkung Auge</b>      | ätzend         |         |         |           |
| <b>Sensibilisierung Haut</b> | keine          |         |         |           |

**Erfahrungen aus der Praxis**

Wirkt entfettend auf die Haut.

Verursacht Verätzungen.

## ! 12. ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE

**Angaben zur Elimination (Persistenz und Abbaubarkeit)**

|                                       | Eliminationsgrad | Analysenmethode | Methode                    | Bewertung       |
|---------------------------------------|------------------|-----------------|----------------------------|-----------------|
| <b>Physiko-chemische Abbaubarkeit</b> | 100 %            |                 | Neutralisation, pH-Messung |                 |
| <b>Biologische Abbaubarkeit</b>       | > 90 %           |                 | OECD 302 B                 | leicht abbaubar |

**Weitere ökologische Hinweise**

|            | Wert                   | Methode       | Bemerkung |
|------------|------------------------|---------------|-----------|
| <b>CSB</b> | 98 mgO <sub>2</sub> /g | DIN ISO 15705 |           |

**AOX-Wert**

Produkt enthält rezepturgemäß keine organisch gebundenen Halogene.

**Allgemeine Hinweise**

Produkt nicht unkontrolliert in die Umwelt gelangen lassen.

## 13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

**Abfallschlüssel**

20 01 29\*

**Abfallname**

Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe enthalten

Mit Stern (\*) markierte Abfälle gelten als gefährliche Abfälle im Sinne der Richtlinie 91/689/EWG über gefährliche Abfälle.



**Empfehlung für das Produkt**

Kann in die Kanalisation gegeben werden. Die behördlichen Vorschriften sind jedoch zu beachten.  
Mit Laugen oder Kalk neutralisieren.

**Empfehlung für die Verpackung**

Kontaminierte Verpackungen sind optimal zu entleeren, sie können dann nach entsprechender Reinigung einer Wiederverwendung zugeführt werden.

**Empfohlenes Reinigungsmittel**

Wasser

---

**! 14. ANGABEN ZUM TRANSPORT**

**! Landtransport ADR/RID (GGVSE)**

UN 1805 PHOSPHORSÄURE, LÖSUNG, 8, III

**! Seeschifftransport IMDG (GGVSee)**

UN 1805 PHOSPHORIC ACID, SOLUTION, 8, III

**! Lufttransport ICAO/IATA-DGR**

UN 1805 PHOSPHORIC ACID, SOLUTION, 8, III

---

**15. VORSCHRIFTEN**

**Hinweise zur Kennzeichnung**

Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.

**Kennzeichnung**

C Ätzend

**R-Sätze**

34 Verursacht Verätzungen.

**S-Sätze**

- 1/2 Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- 26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.
- 27 Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.
- 28 Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser
- 37/39 Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.
- 46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

**Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung**

Phosphorsäure

**Nationale Vorschriften**

**Störfallverordnung**

StörfallIV, Stoffliste: nicht genannt.

**Wassergefährdungsklasse**

1 Mischungs-WGK

**VOC Richtlinie**

VOC Gehalt 0 %

---

**16. SONSTIGE ANGABEN**

**Weitere Informationen**

Diese Angaben erfolgen entsprechend dem gegenwärtigen Stand unserer Kenntnis. Diese Angaben sind nicht gleichzusetzen mit einer vertraglichen Zusicherung von Produkteigenschaften.

**Quellen der wichtigsten Daten**

Eigene Messungen.



Sicherheitsdatenblatt (91/155 EWG)

Druckdatum 25.10.2006

Überarbeitet 25.10.2006

**elma clean 60 (EC 60)**

---

**Wortlaut der in Kapitel 2 angegebenen R-Sätze (Nicht Einstufung der Zubereitung!)**

R 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.

R 34 Verursacht Verätzungen.

R 41 Gefahr ernster Augenschäden.